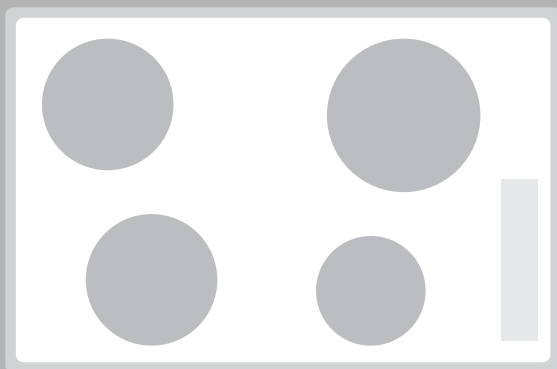


Glaskeramisch kookveld

Inductie (4 zones)



Bedieningshandleiding

Hartelijk dank dat u heeft gekozen voor een van onze producten. Uw toestel voldoet aan de hoogste eisen en de bediening is eenvoudig. Neemt u niettemin de tijd deze bedieningshandleiding te lezen. Op die manier raakt u vertrouwd met uw toestel en kunt u het optimaal en zonder storingen gebruiken.

Volg de veiligheidsvoorschriften op.

Wijzigingen

Tekst, afbeeldingen en gegevens komen overeen met de technische conditie van het toestel ten tijde van het ter perse gaan van deze bedieningshandleiding. Wijzigingen in de zin van verdere ontwikkeling blijven voorbehouden.

Gebruikte symbolen



Geeft de voorschriften aan die voor de veiligheid belangrijk zijn. Het niet in acht nemen van deze aanwijzingen kan leiden tot verwondingen, schade aan het toestel of aan de installatie!

- ▶ Geeft de stappen aan die u in de aangegeven volgorde moet uitvoeren.
 - Beschrijft de reactie van het toestel op de uitgevoerde stap.
- Duidt op een opsomming.



Duidt op nuttige gebruikersaanwijzingen.

Geldigheidsbereik

Het modelnummer komt overeen met de eerste 3 cijfers op het serviceplaatje. Deze bedieningshandleiding geldt voor de modellen:

Type	Modelnr.
GK46TIXC/TIXF	970
GK46TI/TIC/TIF/TIU	971
GK46TIV/TIVC/TIVF/TIVU	972

Afwijkingen tussen verschillende uitvoeringen zijn in de tekst vermeld.

Inhoud

Veiligheidsvoorschriften	5
Voor de eerste ingebruikneming	5
Reglementair gebruik	6
Bij kinderen in het huishouden	6
Gebruik	7
Uw toestel	10
Beschrijving van het toestel	10
Opbouw	11
Bedienings- en display-elementen	12
Werking van inductie-kookvelden	13
Kookzone	13
Persoonlijke instellingen	14
Kinderbeveiliging	14
Geluidssignaal	15
Bediening	16
Panherkenning	19
Powerplus	20
Automatische opkookfunctie	22
Inschakeltijdsduur	23
Timer	25
Kookgerei	26
Veiligheidsfuncties	27
Automatische veiligheidsuitschakeling	27
Overtemperatuurbeveiliging	28
Bedieningsveldbewaking	29
Na een stroomonderbreking	29

Verzorging en onderhoud	30
Reiniging	30
Storingen zelf verhelpen	32
Wat te doen als	32
Technische gegevens	35
Verwerking	36
Overzicht van de trefwoorden	37
Reparatieservice	39
Korte handleiding	40

Veiligheidsvoorschriften



Het toestel voldoet aan de erkende technische regels en de desbetreffende veiligheidsvoorschriften. Om schade en ongevallen te vermijden moet het toestel evenwel op deskundige wijze worden gebruikt. Neem de aanwijzingen in deze bedieningshandleiding in acht.

In overeenstemming met IEC 60335-1 geldt als voorschrift:

- Personen (inclusief kinderen) die wegens hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of wegens hun onervarenheid of onkunde niet in staat zijn het toestel op een veilige manier te gebruiken, mogen dit toestel slechts gebruiken onder toezicht of met de hulp van een persoon die voor de veiligheid verantwoordelijk is.

Voor de eerste ingebruikneming

- Het toestel mag alleen volgens de aparte installatiehandleiding gemonteerd en op de netstroom worden aangesloten. Laat de benodigde werkzaamheden uitvoeren door een erkende installateur/elektricien.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal volgens de plaatselijke voorschriften.
- Stel de gewenste persoonlijke instellingen in.

Reglementair gebruik

- Het toestel is bedoeld voor de bereiding van gerechten thuis. Bij gebruik voor andere doeleinden of verkeerde behandeling bestaat er geen aansprakelijkheid voor eventuele schade.
- Reparaties, wijzigingen of manipulaties aan of in het toestel, in het bijzonder aan stroomgeleidende onderdelen mogen alleen door de fabrikant, de klantendienst of een eender gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot zware ongevallen, schade aan het toestel en aan de inrichting, zowel als tot gebruiksstoringsen. Bij een storing aan het toestel of bij een reparatieopdracht dient u de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Reparatie-service' te lezen. Wend u zich zo nodig tot onze klantendienst.
- Bewaar de bedieningshandleiding zorgvuldig, zodat u deze steeds kunt raadplegen. Geef deze handleiding, alsook de installatiehandleiding samen met het toestel door wanneer u het verkoopt of aan derden afstaat. De nieuwe eigenaar kan zich zo van de juiste bediening van het toestel en van de betreffende aanwijzingen op de hoogte stellen.

Bij kinderen in het huishouden

- Delen van de verpakking (bv. folie, piepschuim) kunnen voor kinderen gevaarlijk zijn. Verstikkingsgevaar! Houdt verpakkingsdelen buiten bereik van kinderen.
- Het toestel is bedoeld voor gebruik door volwassenen die kennis hebben genomen van de inhoud van deze bedieningshandleiding. Kinderen herkennen vaak de gevaren niet die door de omgang met elektrische toestellen ontstaan. Zorg daarom voor het nodige toezicht, en laat kinderen niet met het toestel spelen.
- Ter bescherming van kleine kinderen kan er een kinder-kachelbescherming worden aangebracht.
- Gebruik de mogelijkheden van de kinderbeveiliging.

Gebruik

- Tijdens de eerste bedrijfsuren van een kookzone kunnen zich onaangename geuren ontwikkelen. Dit is normaal bij fabrieksnieuwe toestellen. Zorg voor een goede ruimteventilatie.
- Als het toestel zichtbare beschadigingen vertoont, neem het dan niet in gebruik en wend u zich tot onze klantendienst.
- Zodra er een functiestoring wordt ontdekt of als er door extreme mechanische inwerkingen scheurtjes aan de kookplaat optreden, moet het toestel van het stroomnet worden losgekoppeld.
- Als de aansluitingsleiding van het toestel is beschadigd, moet die door de klantendienst worden vervangen.
- Als elektronische componenten het laten afweten, kan het voorkomen dat u het toestel niet kunt uitschakelen. Schroef de zekeringen er uit c.q. schakel de automatische zekeringen uit.
- Aansluitingskabels van andere elektrische toestellen mogen niet in aanraking komen met hete kookzones c.q. het kookgerei. De elektrische isolatie kan dan beschadigd raken.

Belangrijke aanwijzingen voor dragers van pacemakers, gehoorapparaten en metalen implantaten

- Inductie-kookvelden wekken in het bereik van de kookzones een elektromagnetisch veld op. Als men zeer dicht bij de kookzones komt, kunnen daardoor onder ongunstige omstandigheden pacemakers, gehoorapparaten alsook metalen implantaten negatief worden beïnvloed of in hun werking worden gestoord.
- Tests hebben uitgewezen dat er voor dragers van pacemakers onder normale omstandigheden geen risico's bestaan. Wanneer u als drager van een pacemaker (of een gehoorapparaat of een ander implantaat) absoluut zeker wilt zijn dat de omgang met het toestel voor u geen problemen oplevert, dient u zich hierover door het daarvoor verantwoordelijke, deskundige medische consultatiebureau uitvoerig te laten informeren.

Opgepast, verbrandings-/brandgevaar!

- Laat het toestel tijdens het gebruik niet zonder toezicht.
- Houd metalen of gedeeltelijk metaalhoudende voorwerpen, bv. bestek, aluminiumfolie, geschenkpapier uit de buurt van de kookplaat.
- De verhitte kookplaat blijft ook na het uitschakelen nog langere tijd heet en koelt slechts langzaam tot kamertemperatuur af. Wacht lang genoeg voordat u bijvoorbeeld begint met reinigen.
- Als er tijdens bedrijf rook of brand ontstaat, schakel dan de zekering van uw huisstroomnet uit.
- Bij het frituren dient het toestel onder toezicht te blijven. Oververhitte vetten en oliën kunnen gemakkelijk vlam vatten! Probeer nooit brandend vet of brandende olie met water te blussen. Ontploffingsgevaar!
Smoor een brand met een brandblusdeken en houd deuren en ramen gesloten.
- Houd huisdieren uit de buurt van het toestel

Zo vermijd u schade aan het toestel



De kookplaat is ongevoelig voor hitte (tot 650 °C) en temperatuurschommelingen, en binnen zekere grenzen stoot- en krasbestendig. Neem niettemin de volgende aanwijzingen in acht, om schade te vermijden.

- Schakel bij oververhitting het toestel uit en laat het geheel afkoelen. Laat het in geen geval met koud water schrikken!
- Klim niet op het toestel.
- Een klap, bv. door een vallende zoutstrooier, kan de kookplaat beschadigen. Zulke voorwerpen mogen niet boven het toestel worden bewaard.
- Gebruik het toestel niet voor langere tijd met lege pannen.
- Zorg er voor ieder gebruik voor dat de bodem van het kookgerei zowel als het oppervlak van de kookzones schoon en droog zijn.
- Til kookgerei altijd op; trek er nooit aan. Zo kunnen krassen op de kookplaat en afslijting van de afgrenzingen worden vermeden.
- Zet geen heet kookgerei op het frame.

- Bewerk geen groente en fruit op de kookplaat (schillen, snijden, etc.). Fijne vuildeeltjes of harde voorwerpen kunnen de kookplaat van het toestel beschadigen.
- Gebruik het toestel niet als opbergplaats. Leg er vooral geen brandbare materialen, kartonnen- en kunststofverpakkingen op.
- Zorg ervoor dat er geen suikerhoudende voedingsmiddelen of sap op de hete kookzones komen. De kookplaat kan daardoor beschadigd raken. Als er toch suikerhoudende voedingsmiddelen of sap op hete kookzones komen, moeten deze onmiddellijk met een schraper worden verwijderd, als ze nog heet zijn.
- Vermijd overkoken van gerechten.
- Zorg er bij het reinigen voor dat er geen water in het toestel dringt. Gebruik een maar iets vochtige doek. Spuit het toestel nooit met water af. Gebruik nooit een stoomreiniger. Binnendringend water kan schade veroorzaken!

Uw toestel

Beschrijving van het toestel

- Powerplus
- Automatische opkookfunctie
- Bedieningsveld met aparte ingave en indicatie-eenheid voor elke kookzone
- Elektronische vermogensregeling met 9 niveaus
- Warmhoudniveau
- Inschakeltijdsduur
- Timer
- Automatische veiligheidsuitschakeling
- Kookpauze
- Kinderbeveiliging
- Geluidssignaal
- Panherkenning
- Markering van de afzonderlijke kookzones

Opbouw

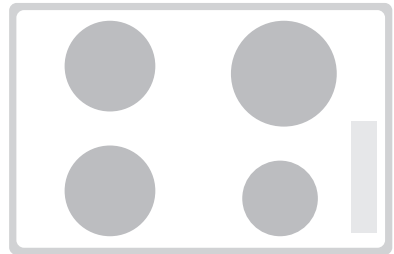
GK46TI, GK46TIC, GK46TIF, GK46TIU

- 2 kookzones ø 180 mm
- 1 kookzone ø 210 mm
- 1 kookzone ø 145 mm



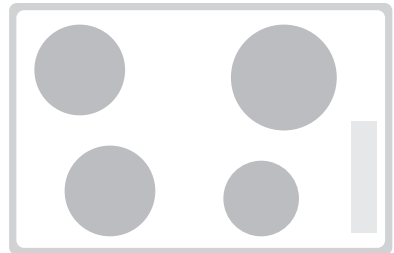
GK46TIXC, GK46TIXF

- 2 kookzones ø 180 mm
- 1 kookzone ø 210 mm
- 1 kookzone ø 145 mm



GK46TIV, GK46TIVC, GK46TIVF, GK46TIVU

- 2 kookzones ø 180 mm
- 1 kookzone ø 210 mm
- 1 kookzone ø 145 mm



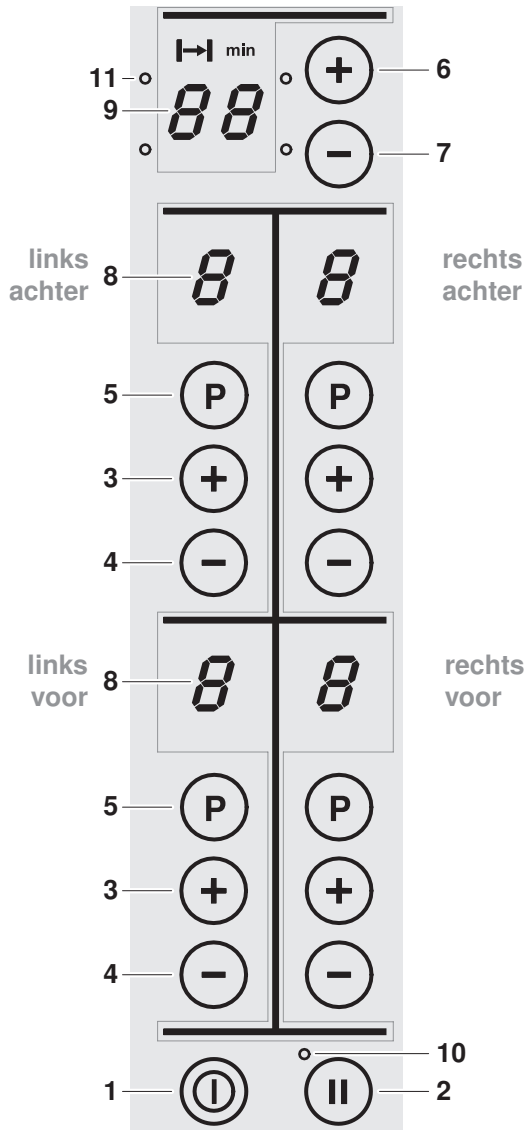
Bedienings- en display-elementen

Toetsen

- 1 Toestel AAN / UIT
- 2 Kookpauze AAN / UIT
- 3 Vermogen hoger stellen
- 4 Vermogen lager stellen
- 5 Powerplus
- 6 Inschakelduur verlengen
- 7 Inschakelduur verkorten

Displays

- 8 Vermogensniveau van de kookzone
- 9 Inschakelduur / timer
- 10 Kookpauze
- 11 Kookzonetoewijzing



Werking van inductie-kookvelden

Inductie-kookvelden reageren zeer snel, kunnen fijn afgesteld worden, hebben een groot vermogen en zijn economisch en veilig.

Ze onderscheiden zich in hun werkwijze wezenlijk van traditionele kookvelden of kookplaten. De onder de glaskeramische plaat liggende inductiespoel wekt een snel wisselend magnetisch veld op, dat de magnetiseerbare bodem van het kookgerei direct verhit.



Voorwaarde voor het werken met een inductie-kookveld is het gebruik van kookgerei met een magnetiseerbare bodem.

De glaskeramische plaat blijft daarbij relatief koel, omdat die enkel door het hete kookgerei wordt verwarmd.

Als het kookgerei van de kookzone wordt gehaald, wordt de vermogenstoevoer meteen onderbroken.

Kookzone



De doorsnede van de kookzone moet zo mogelijk overeenstemmen met de doorsnede van de magnetiseerbare bodem van het kookgerei. Op die manier wordt een maximale energieopname en optimale hitteverdeling in het kookgerei bereikt.

Restwarmteindicator

Zolang er gevaar voor verbranding bestaat, blijft na het uitschakelen in de display **H** branden.



Persoonlijke instellingen

Kinderbeveiliging

De kinderbeveiliging moet onbedoeld inschakelen verhinderen.

Kinderbeveiliging inschakelen

Er mag geen kookzone in gebruik zijn.





- ▶ Schakel het toestel in door de toets  in te drukken.
 - In alle displays van de vermogensniveaus knippert .
- ▶ Houd de toetsen  en  tegelijk voor ca. 1½ seconden ingedrukt.
 - Er weerklinkt een geluidssignaal.
 - In alle displays van de vermogensniveaus staat voor 10 seconden .

Bediening bij geactiveerde kinderbeveiliging

- ▶ Schakel het toestel in door de toets  in te drukken.
 - In alle displays van de vermogensniveaus staat voor 10 seconden .
- ▶ Houd bij ingeschakelde kinderbeveiliging toets  ingedrukt en druk de toetsen  en  van een willekeurige kookzone of van de timer in.
 - De kinderbeveiliging is uitgeschakeld. De verdere bediening verloopt zoals gewoonlijk.
 - 10 Minuten na het uitschakelen wordt de kinderbeveiliging automatisch weer geactiveerd.

Kinderbeveiliging uitschakelen

Er mag geen kookzone in gebruik zijn.



- ▶ Schakel het toestel in door de toets  in te drukken.
- ▶ Houd de toetsen  en  tegelijk voor ca. 1½ seconden ingedrukt.
 - Er weerklinkt een dubbel geluidssignaal.
 - In alle displays van de vermogensniveaus knippert voor 10 seconden .

Geluidssignaal

Bij het indrukken van een toets klinkt ter bevestiging een geluidssignaal (fabrieksinstelling). Het geluidssignaal kan worden uitgeschakeld.

Uitschakelen

Er mag geen kookzone in gebruik zijn.

- ▶ Schakel het toestel in door de toets  in te drukken.
- ▶ Houd toets  ca. 3 seconden ingedrukt.
 - Er weerklinkt een dubbel geluidssignaal om aan te geven dat de instelling is opgeheven.

Inschakelen

Er mag geen kookzone in gebruik zijn.

- ▶ Schakel het toestel in door de toets  in te drukken.
- ▶ Houd toets  ca. 3 seconden ingedrukt.
 - Er weerklinkt een enkelvoudig geluidssignaal om aan te geven dat de instelling is opgeheven.



Bij het uitschakelen van het toestel blijft de laatste instelling geldig.
Bij actieve kinderbeveiliging kan het geluidssignaal niet in- of uitgeschakeld worden.

Bediening

De bediening is voor alle kookzones inhoudelijk hetzelfde. In uitgeschakelde toestand zijn alle displays donker (standby-modus), behalve de restwarmteindicator **H**, als er nog een kookzone heet is.

Kookzone inschakelen

- ▶ Schakel het toestel in door de toets **Ⓢ** in te drukken.
 - In alle displays van de vermogensniveaus knippert **0**.
- ▶ Schakel de gewenste kookzone of de timer binnen 10 seconden in.
 - Als er binnen 10 seconden geen toets wordt ingedrukt, schakelt het toestel zich om veiligheidsredenen uit.

Vermogensniveau instellen




- ▶ Druk toets **+** van de gewenste kookzone 1× in.
 - De kookzone wordt op niveau **9** ingeschakeld.

Of

- ▶ Druk toets **-** van de gewenste kookzone 1× in.
 - De kookzone wordt op niveau **3** ingeschakeld.
- ▶ Iedere keer als de toets **+** of **-** verder wordt ingedrukt, wordt het aanvankelijk gekozen vermogensniveau gewijzigd.
 - Door aanhoudend op de toets te drukken wordt het vermogen stapsgewijs gewijzigd.
 - Het gekozen niveau is te zien in de display.

Warmhoudniveau

Het warmhoudniveau houdt gare gerechten bij ca. 65 °C warm.

- ▶ Stel de kookzone in op niveau .
- ▶ Druk toets  in.
 - In de display staat .

Vermogensniveaus

Het hoge vermogen van inductie-kookvelden zorgt voor een zeer snelle verhitting van het kookgerei. Om aanbranden van de gerechten te vermijden, moet vergeleken met traditionele kooksystemen een zekere omstelling uitgevoerd worden bij de keuze van het vermogensniveau.

De gegevens in de volgende tabellen zijn richtgetallen.



Afhankelijk van de hoeveelheid kan het vermogensniveau het beste verlaagd of verhoogd te worden.

Vermogensniveau

Warmhoudniveau (L)

1

1–3

2–6

6–7

7–8

9

Powerplus (P)

Gerechten

Warm houden van gaar gemaakte gerechten bij ca. 65 °C

Smelten van boter en chocolade; oplossen van gelatine

Warm houden van sausen en soepen; wellen van rijst

Aardappelen koken, deegwaren, soepen, ragouts; stoven van fruit, groente en vis; ontdooien van voedsel

Braden in pannen met anti-aanbaklaag, behoedzaam braden (zonder het vet te oververhitten) van schnitzels, vis; aanbraden van Rösti

Verhitten van vet; aanbraden van vlees; opkoken van gebonden sauzen en soepen; bakken van omeletten

Opkoken van grotere hoeveelheden vloeistof; aanbraden van steaks

Verhitten van water

Kookzone uitschakelen


- ▶ Druk toets  zo vaak in, totdat er in de display  staat.


Als er verder niets wordt ingegeven en de andere kookzones zijn uitgeschakeld, schakelt het toestel zich na 10 seconden uit.

Toestel uitschakelen

- ▶ Druk toets  in.


Kookpauze

Met deze functie kunnen alle kookzones voor maximaal 10 minuten tijdelijk op vermogensniveau  worden gezet. De werking kan na een kookpauze voortgezet worden met de gekozen instellingen.

- ▶ Druk toets  in.
 - Het controlelampje van de toets  knippert.
 - Het vermogensniveau van de gekozen kookzone wordt gewijzigd in .
 - De inschakelduur c.q. de timer loopt verder.
 - Alle toetsen behalve  en  zijn inactief.





Als de kookpauze niet binnen 10 minuten wordt beëindigd, schakelt het toestel zich helemaal uit.



- ▶ Druk toets  nogmaals in om verder te koken.
 - De kookzones worden met de gekozen instellingen weer ingeschakeld.

Panherkenning

Elke kookzone is voorzien van panherkenning. Om de kookzone in te kunnen schakelen, moet er geschikt magnetiseerbaar kookgerei op de kookzone worden gezet.

- Als het kookgerei tijdens het gebruik wordt verwijderd, wordt de vermogensindicatie onderbroken en in de display staat .
- Als er ongeschikt kookgerei wordt gebruikt, staat er in de display .

De panherkenningstijd bedraagt 10 minuten. Als er in deze tijd geen geschikt kookgerei wordt gebruikt, wordt de kookzone uitgeschakeld.

De display wisselt van  naar . Als de andere kookzones zijn uitgeschakeld, schakelt het toestel zichzelf na nog eens 10 seconden uit.

Powerplus

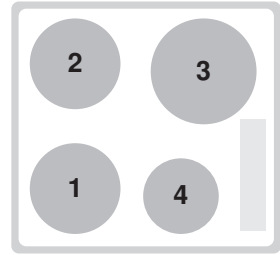
Alle kookzones zijn voorzien van het krachtige Powerplus **(P)**. Als Powerplus er bij is ingeschakeld, werkt de gekozen kookzone voor 10 minuten met een extra hoog vermogen. Na 10 minuten wordt het vermogensniveau automatisch naar **9** teruggeschakeld.

Met Powerplus kan bv. een grote hoeveelheid water snel worden verhit.

Powerplus kan maar bij één kookzone tegelijk worden gebruikt – een per linker **1** en **2** of een per rechter **3** en **4** helft. Als Powerplus actief is, werkt de andere kookzone op dezelfde helft met lager vermogen.

- Als bij kookzone **1** Powerplus is ingesteld, kan de kookzone **2** maximaal met vermogensniveau **6** worden gebruikt.
- Als bij kookzone **2** Powerplus is ingesteld, kan de kookzone **1** maximaal met vermogensniveau **6** worden gebruikt.
- Als bij kookzone **3** Powerplus is ingesteld, kan de kookzone **4** maximaal met vermogensniveau **6** worden gebruikt.
- Als bij kookzone **4** Powerplus is ingesteld, kan de kookzone **3** maximaal met vermogensniveau **8** worden gebruikt.

Als het vermogensniveau hoger dan de hierboven aangegeven waarde wordt ingesteld, wordt Powerplus uitgeschakeld.



Inschakelen

- ▶ Druk toets **P** in.
 - In de display staat **P**.
 - Na 10 minuten wordt het vermogensniveau automatisch naar **9** teruggeschakeld.



Als het kookgerei wordt verwijderd, wordt Powerplus onderbroken. Zodra het kookgerei weer op de kookzone staat, wordt Powerplus voortgezet.

Voortijdig beëindigen

Voor voortijdige beëindiging staan de volgende mogelijkheden ter beschikking.

- ▶ Druk toets **P** nogmaals in.
 - Vermogensniveau **9** is actief.

Of

- ▶ Druk de toets **-** zo vaak in tot het gewenste niveau is bereikt.



Als de besturing boven de kookzone oververhit is, wordt Powerplus automatisch beëindigd.

Automatische opkookfunctie



Laat het toestel tijdens het automatisch opkoken niet zonder toezicht. Kleinere hoeveelheden worden zeer snel heet!

Alle kookzones zijn voorzien van een inschakelbare automatische opkookfunctie. Met deze functie werkt een kookzone na het inschakelen voor een bepaalde tijdsduur (zie tabel) met vol vermogen. Na deze tijdsduur wordt er automatisch terugschakeld naar het ingestelde vermogen.



De automatische opkookfunctie moet iedere keer als een kookzone wordt ingeschakeld opnieuw worden geactiveerd.

Inschakelen

- ▶ U werkt op kookniveau **9** en activeert met de toets **(+)** de automatische opkookfunctie.
 - In de display staat afwisselend **A** en **9**.

Binnen 10 seconden kunt u een niveau instellen om door te koken.

- ▶ Druk de toets **(-)** zo vaak in tot het gewenste niveau is bereikt, bv. **3**.
 - Zo lang de automatische opkookfunctie actief is, staat er in de display afwisselend **A** en **3**.
 - Na afloop van de tijdsduur wordt het vermogen tot het gekozen doorkookniveau verlaagd.

Vermogensniveau	1	2	3	4	5	6	7	8
Opkookduur in minuten	1¼	1¾	2	3	5	7½	2	3½



Als er tijdens de automatische opkookfunctie een hoger doorkookniveau wordt gekozen, wordt automatisch de nieuwe tijdsduur geldig.

Voortijdig uitschakelen

- ▶ Druk toets **(-)** in.

Inschakeltijdsduur



**Houd tijdens de inschakelduur het op te koken gerecht in de gaten.
Gevaar voor overkoken, aanbranden en ontvlammen!**

De inschakelduur maakt het mogelijk dat een kookzone na een ingestelde tijdsduur (1–99 minuten) automatisch wordt uitgeschakeld. Deze functie kan bij alle kookzones, maar niet bij alle tegelijk, worden gebruikt.

Instellen

De gewenste kookzone moet ingeschakeld zijn.

- ▶ Druk toets **+** van de inschakelduur 1× in.
 - In de display staat **01**.
 - De 4 controlelampjes van de kookzoneindeling knipperen.



Of

- ▶ Druk toets **–** van de inschakelduur 1× in.
 - In de display staat **99**.
 - De 4 controlelampjes van de kookzoneindeling knipperen.
- ▶ Stel de gewenste inschakelduur in door verder indrukken van toets **+** of **–**.
 - Door aanhoudend op de toets te drukken wordt de tijdsduur stapsgewijs gewijzigd.



Zolang de controlelampjes knipperen, kan de inschakelduur aan een kookzone worden toegewezen.

- ▶ Druk toets **+** of **–** van de gewenste kookzone in.
 - Het ingestelde vermogensniveau wordt daardoor niet gewijzigd.
 - Het controlelampje voor de toegewezen kookzone brandt.
 - Vermogensniveau en inschakelduur kunnen later worden gewijzigd.
 - Na afloop van de ingestelde tijdsduur wordt de toegewezen kookzone uitgeschakeld.
 - In de display knippert **00** en er klinkt voor 1 minuut een geluidssignaal.
- ▶ U kunt het geluidssignaal uitschakelen door een willekeurige toets in te drukken.




Kookzone voortijdig uitschakelen

- ▶ Druk toets  van de gewenste kookzone zo vaak in, totdat er in de display  staat.
 - De inschakelduur is uitgeschakeld.
 - Als er verder geen kookzone actief is, wordt het toestel na 10 seconden uitgeschakeld.

Inschakelduur voortijdig uitschakelen

- ▶ Druk toets  van de inschakelduur zo vaak in, totdat er in de display  staat.

Of

- ▶ Druk toets  en  zo vaak in, totdat er in de display  staat.
 - De betreffende kookzone blijft verder in gebruik.

Timer

De timer werkt als een eierwekker (1–99 minuten). Daarbij moet op de volgende punten worden gelet.

- Het toestel moet ingeschakeld zijn.
- Er mogen kookzones ingeschakeld zijn, maar er mag geen inschakelduur ingeschakeld zijn.
- ▶ Druk toets **+** van de inschakelduur 1× in.
 - In de display staat **01**.
 - De 4 controlelampjes van de kookzoneindeling knipperen.

Of

- ▶ Druk toets **-** van de inschakelduur 1× in.
 - In de display staat **99**.
 - De 4 controlelampjes van de kookzoneindeling knipperen.
- ▶ Stel de gewenste inschakelduur in door verder indrukken van toets **+** of **-**.
 - Door aanhoudend op de toets te drukken wordt de tijdsduur stapsgewijs gewijzigd.
 - De timer wordt gestart zodra de controlelampjes ophouden te knipperen.
 - Na afloop van de ingestelde tijdsduur weerklinkt er voor 1 minuut een geluidssignaal en in de display knippert **00**.
- ▶ U kunt het geluidssignaal uitschakelen door een willekeurige toets in te drukken.

Kookgerei



De bodem van het gerei mag geen scherpe groeven en randen hebben. Gietijzeren kookgerei mag alleen worden gebruikt als het een gladde bodem heeft.

Kookgerei voor inductie-kookvelden wordt door de fabrikant met een van de volgende symbolen aangegeven.



Als een magneet aan de bodem van het gerei vast blijft zitten, is het gerei in de regel geschikt voor inductie. Wij raden u aan het gerei voor aankoop te testen.

Het toestel erkent geschikt kookgerei.

- ▶ Plaats het kookgerei op een kookzone met zomogelijk passende bodemdoorsnede en stel die in op vermogensniveau **3**.
 - Als in de display **3** blijft staan, is het kookgerei geschikt.
 - Bij ongeschikt of te klein kookgerei staat er in de display **4**.



Kookgerei met een bij de grootte van de kookzone passende bodemdoorsnede garandeert korte opwarmingstijden en een goede warmteverdeling. Plaats het kookgerei midden op de kookzone. Steelpannen (braadpannen) die geschikt zijn voor inductie kunnen door twee kookzones tegelijk verhit worden.

Bij kookgerei met een laagje kunststof (bv. teflon) mag het vermogensniveau niet hoger dan **7** ingesteld worden. Het laagje kan anders oververhit en beschadigd worden.

Kookgerei kan bij het gebruik geluiden voortbrengen. Dit is geen teken van een storing. De werking van het toestel wordt op geen enkele wijze nadelig beïnvloed.

Veiligheidsfuncties

Automatische veiligheidsuitschakeling

Het toestel is voorzien van een tijdsbewaking van de kookzones. Afhankelijk van het ingestelde vermogen schakelt deze na de volgende gebruiksduur de kookzones automatisch uit.

Vermogensniveau	Veiligheidsuitschakeling na
Warmhoudniveau	2 uren
1-2	10 uren
3	5 uren
4	4 uren
5-6	3 uren
7-8	2 uren
9	1 uren

- Als op grond van de begrenziingsduur de kookzone is uitgeschakeld, kniptert in de bijbehorende display afwisselend **H** en **0**.



De kookzone kan gewoon weer worden ingeschakeld.

Overtemperatuurbeveiliging



Zet geen heet kookgerei op het bedieningsveld.

Het bedieningsveld beschikt over een sensor tegen overtemperatuur. Als de sensor wordt geactiveerd, worden de kookzones uitgeschakeld.

– In de display knippert **H**.

De kookzones kunnen pas weer in gebruik worden genomen als het bedieningsveld is afgekoeld.

– Als de besturing is afgekoeld, kan de knipperende display **H** worden gedoofd door een willekeurige toets in te drukken. Daarna kan de kookzone weer worden ingeschakeld.

Kookzones

Elke kookzone beschikt over een sensor tegen overtemperatuur. Als deze sensor wordt geactiveerd worden automatisch de volgende maatregelen uitgevoerd:

- Zo lang de temperatuur te hoog is, wordt de koelingsventilator op maximaal toerental geschakeld. Een actieve Powerplus wordt beëindigd.
 - De display **P** wisselt naar **9**.
- Als dit niet voldoende is, wordt de kookzone uitgeschakeld.
 - In de betreffende display knippert **H**.

Na het afkoelen kan de kookzone weer worden ingeschakeld.

Bedieningsveldbewaking

Als er een toets langer dan 5 seconden wordt aangeraakt (bv. als er zich een voorwerp of overgelopen kooksel op bevindt), wordt de betreffende kookzone automatisch uitgeschakeld.

- Er weerklinkt een ononderbroken geluidssignaal.
- In de betreffende display knippert **E**.
- ▶ Verwijder voorwerp, overgelopen kooksel, etc.

Vervolgens kan het toestel weer worden gebruikt.

Na een stroomonderbreking

Na een stroomuitval knippert er in de display **U0**.

- ▶ Druk een willekeurige toets in om dit op te heffen.
 - De kinderbeveiliging is niet langer geactiveerd.
 - Het geluidssignaal is ingeschakeld.

Verzorging en onderhoud



Laat het toestel voor het reinigen afkoelen.

Reiniging



Zorg er tijdens en na de reiniging voor dat er geen kookzone per ongeluk is ingeschakeld.

Verwijder vervuiling zo mogelijk snel. Ingedroogd c. q. ingebrand vuil is moeilijker te reinigen.

- ▶ Gebruik uitsluitend een zachte doek of spons, water en een geschikt reinigingsmiddel c. q. onderhoudsmiddel. Het verdient aanbeveling middelen met beschermende werking te gebruiken. Neem daarbij de aanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.

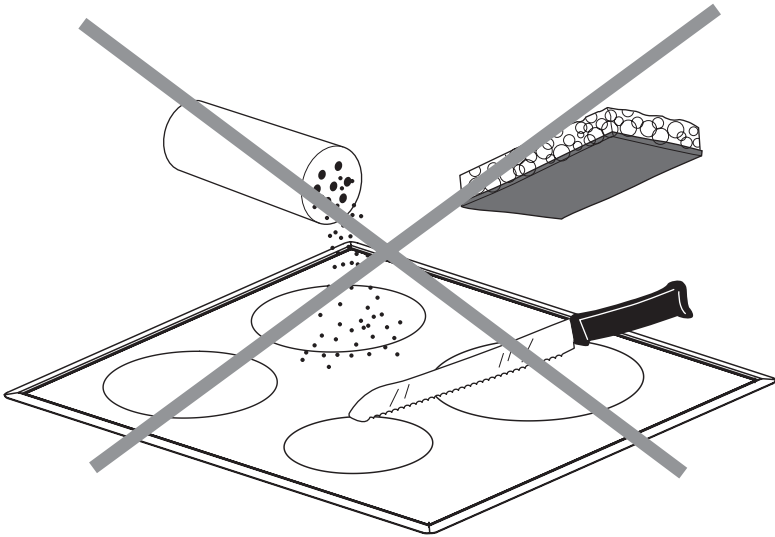


Gebruik in geen geval schurende reinigingsmiddelen, krassende schuursponsjes, staalwol etc. Deze producten beschadigen de kookplaat.

- ▶ Lichte vervuiling kan worden verwijderd met een vochtige doek en wat afwasmiddel.
- ▶ Bij sterkere vervuiling (soep- en sausvlekken, etc.) kunt u reinigingsmiddel met een schone doek of spons aanbrengen en eventueel even laten inwerken. Neem oppervlakken met een vochtige schone doek af en wrijf die dan droog.
- ▶ Korsten vuil van overgekookte melk en niet suikerhoudende gerechten kunnen zowel in warme (niet hete!) alsook in koude toestand worden verwijderd. Hiervoor zijn in de vakhandel verkrijgbare scheermesschrapers verkrijgbaar.

- ▶ Verwijder kalkvlekken (geelachtige verkleuring) met kleine hoeveelheden kalkoplossend middel (bv. azijn, citroensap, ontkalker). Bij sterkere verkleuring kunt u het middel voor langere tijd laten inwerken. Neem het vervolgens met een schone, vochtige doek af.

Door ondeskundige behandeling bij de reiniging kunnen de kookplaat of de zonecirkels beschadigd worden. Zulke beschadigingen kunnen door reinigen niet meer worden verwijderd.



Storingen zelf verhelpen

Wat te doen als ...

... in de display afwisselend **H** en **0** knippert

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ De automatische veiligheidsuitschakeling is geactiveerd.	▶ Schakel de kookzone zo nodig weer in.

... in de display **H** knippert

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ De overtemperatuurbeveiliging is automatisch geactiveerd.	▶ Controleer of het kookgerei en het kooksel in orde zijn. ▶ Laat de kookzone afkoelen. ▶ Zet het koken voort op een andere kookzone.

... zich bij de eerste ingebruikneming van een kookzone onaangename geuren vormen

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ Dit is normaal bij fabrieks-nieuwe toestellen.	▶ Zorg voor een goede ruimteventilatie. ▶ De geurvorming houdt na de eerste gebruiksuren op.

... Storingen zelf verhelpen

... het toestel niet werkt en alle units donker zijn

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ De stop of automatische zekering van de woning c. q. de huishoudelijke installatie is defect.	▶ Vervang de stop. ▶ Schakel de automatische zekering weer aan.
■ De stop of de automatische zekering brengt dit meermaals teweeg.	▶ Bel de service op.
■ Uitvallen van de stroomtoevoer.	▶ Controleer de stroomtoevoer.

... een ononderbroken geluidssignaal klinkt en het toestel zichzelf uitschakelt

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ Er staat een voorwerp (pan, schotel etc.) op het bedieningsveld.	▶ Verwijder het voorwerp en neem het toestel gewoon weer in gebruik.
■ Overgelopen kooksel op het bedieningsveld.	▶ Verwijder het overgelopen kooksel door reiniging en neem het toestel gewoon weer in gebruik.

... in de display  knippert

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ Stroomtoevoer valt uit.	▶ Bevestig de melding door een willekeurige toets in te drukken.

... Storingen zelf verhelpen

... in de display links achter **E**, rechts achter **r** en op de beide voorste displays staat telkens een getal

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ Verschillende meldingen kunnen tot een «Er»-melding leiden.	▶ Noteer het foutnummer. ▶ Bel de service.

... in 1 (of 2) display(s) **E5**, **E6**, **E7** of **E9** staat

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ De bijbehorende kookzone(s) is/zijn defect.	▶ Noteer het foutnummer. ▶ Bel de service. ▶ Druk de toets Ⓢ in om de storingsaanwijzing te verlaten. Niet betroffen kookzones kunnen gewoon gebruikt worden.

... in de display **U** staat

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ Het kookgerei is niet geschikt voor inductie.	▶ Uitsluitend voor kookgerei dat geschikt is voor inductie.
■ Het kookgerei is te klein voor de gekozen kookzone.	▶ Pas de keuze van het kookgerei aan de kookzone aan.

... in de displays – staat

Mogelijke oorzaak	Oplossing
■ De kinderbeveiliging is geactiveerd.	▶ Houd rekening met de kinderbeveiliging bij de bediening. ▶ Schakel de kinderbeveiliging uit.

Technische gegevens

Elektrische aansluiting en aangesloten vermogen

- ▶ Zie serviceplaatje.
- ▶ Open de onderste inbouwkast.
 - Het serviceplaatje bevindt zich achter de voorwand.

Afmetingen (H × B × D)

GK46TI	50,5 × 584 × 514 mm
GK46TIC	52,0 × 584 × 514 mm
GK46TIF	50,5 × 550 × 480 mm
GK46TIU	52,0 × 790 × 545 mm
GK46TIV	50,5 × 774 × 514 mm
GK46TIVC	52,0 × 774 × 514 mm
GK46TIVF	50,5 × 740 × 480 mm
GK46TIVU	52,0 × 600 × 545 mm
GK46TIXC	52,0 × 704 × 514 mm
GK46TIXF	50,5 × 670 × 480 mm

Verwerking

Verpakking

- Het verpakkingsmateriaal (karton, plasticfolie PE en piepschuim EPS) is gemerkt en moet zomogelijk gerecycled worden en op een milieuvriendelijke manier verwijderd.

Deïnstallatie

- Koppel het toestel los van de netstroom. Bij een vast gemonteerd toestel moet dit door een erkend elektricien worden uitgevoerd!

Veiligheid

- Om ongevallen door ondeskundig gebruik te vermijden, met name door spelende kinderen, dient het toestel onbruikbaar te worden gemaakt.
- Trek de stekker uit het stopcontact, c. q. laat de aansluiting door een elektricien demonteren. Snij vervolgens het netsnoer van het toestel.

Afdanken

- Het oude toestel is geen waardeloos afval. Door een juiste verwijdering kunnen de grondstoffen worden hergebruikt.
- Op het serviceplaatje van het toestel is het symbool  afgebeeld. Het wijst er op dat afdanken met het normale huishoudelijke afval niet toegelaten is.
- Het afdanken moet volgens de lokale voorschriften voor afvalverwerking gebeuren. Voor meer informatie over de behandeling, verwerking en recycling van het product kunt u zich wenden tot de verantwoordelijke instanties van uw gemeentebestuur, bij het plaatselijke recyclingcentrum voor huishoudelijk afval, of tot de handelaar bij wie u het toestel heeft gekocht.

Overzicht van de trefwoorden

A

Aangesloten vermogen.....	35
Afdanken.....	36
Automatische opkookfunctie	22
Automatische veiligheidsuitschakeling	27

B

Bediening.....	16
Bedieningselementen.....	12
Bedieningsveldbewaking.....	29
Beschrijving van het toestel	10

D

Deïnstallatie	36
Display-elementen.....	12
Displays	12

E

Elektrische aansluiting	35
-------------------------------	----

G

Geldigheidsbereik.....	2
Geluidssignaal	15

I

Ingebruikneming.....	5
Inschakelen	16
Inschakeltijdsduur	23

K

Kinderbeveiliging	14
Kookgerei.....	26
Kookpauze.....	18
Kookzone	13
Inschakelen	16
Uitschakelen.....	18
Korte handleiding	40

M

Modelnr.	2
---------------	---

O

Onderhoud.....	30
Opbouw.....	11
Overtemperatuur	28

P

Panherkenning	19
Persoonlijke instellingen.....	14
Powerplus	20
Inschakelen	21

R

Reiniging	30
Reparatieservice	39
Restwarmteindicator	13

S

Storingen	32
Stroomonderbreking	29
Symbolen	2

T

Technische gegevens.....	35
Timer	25
Toestel	
Inschakelen	40
Uitschakelen.....	18, 40
Toetsen	12
Type.....	2

U

Uitschakelen	40
--------------------	----

V

Veiligheid	36
Veiligheidsfuncties	27
Veiligheidsvoorschriften	
Bij kinderen in het huishouden	6
Gebruik	7
Reglementair gebruik	6
Voor de eerste ingebruikneming	5
Verpakking	36
Verzorging	30

W

Warmhoudniveau	17
Werking van inductie-kookvelden	13

Reparatieservice



Met behulp van het hoofdstuk 'Storingen zelf verhelpen' kunt u kleine bedrijfsstoringen zelf verhelpen.

U bespaart zich het bestellen van een servicemonteur en de daarbij onstaande kosten.

Wanneer u op grond van een bedrijfsstoring of een bestelling contact met ons opneemt, vermeld dan altijd het serienummer (FN) en de benaming van uw toestel. Schrijf deze gegevens hier op, alsmede op de bij het toestel geleverde servicesticker. Plak deze op een goed zichtbare plaats of in uw telefoonagenda.

FN

Toestel


Deze gegevens vindt u op het garantiecertificaat, de originele rekening en op het serviceplaatje van uw toestel.

- Open de onderste inbouwkast.
 - Het serviceplaatje bevindt zich achter de voorwand.



Korte handleiding

Lees eerst de veiligheidsvoorschriften in de bedieningshandleiding!

Toestel inschakelen

- ▶ Houd toets  ca. 1 seconde ingedrukt.



Kookzone kiezen

- ▶ Stel binnen 10 seconden het vermogen in met toets  of .

Of

- ▶ Druk toets  in om grote hoeveelheden water snel te verhitten.

Kookzone uitschakelen

- ▶ Druk toets  zo vaak in, totdat er in de display  staat.

Toestel uitschakelen

- ▶ Druk toets  in.

V-ZUG Ltd

Industriestrasse 66, CH-6301 Zug
vzug@vzug.ch, www.vzug.com



J970.356-0